

# گرفتی په نابه‌رانی عیراقی چی په وچ ریگا چاره‌یه‌ک ده‌خواری

ده‌قی ووتاری (ده‌شتی جه‌مال) به‌رپرسی فیدراسیۆن له‌کۆبوونه‌وه‌ی په‌رله‌مانی به‌ریتانیا

2007-3-26

ئاماده‌بووانی به‌رپرز:

به‌ناوی فیدراسیۆنی سه‌رتاسه‌ری په‌نابه‌رانی عیراقی و به‌ره‌ی دژی دپیۆرتی په‌نابه‌رانه‌وه به‌گه‌رمی به‌خه‌راتنتان ده‌که‌م و زۆریش سوپاسی به‌ریز (جان مک‌دونالد) ده‌که‌م که‌ ئه‌م کۆبوونه‌وه گرنه‌گی سازدا بۆمان، وه‌هه‌روه‌ها زۆر سوپاسی هه‌موو ئه‌ولایه‌نانه ده‌که‌م که‌ به‌رده‌وام به‌هه‌ولتی ئی‌مه‌وه بوون و هاوکاری یان کردوین و له‌پال که‌مپینی فیدراسیۆنی سه‌رتاسه‌ری په‌نابه‌رانی عیراقی و به‌ره‌ی دژی دپیۆرتی په‌نابه‌راندرا راوه‌ستان و پشتیوانیان له‌خواسته‌کانی ئی‌مه و په‌نابه‌ران کرد. هیوادرم ئه‌م کۆبوونه‌وه‌یه له‌ئاستی ئه‌و ته‌وه‌قوعه‌دا بی‌ت که‌ هه‌زاران په‌نابه‌رو خه‌لگی کوردستان و عیراق له‌وولاتانی دراوسی و وولاته ئه‌وروپی یه‌کان چاویان تی‌ بریوه.

به‌ریزان:

ئاشکرایه که‌ په‌نابه‌رانی عیراقی هه‌له‌هاتووی چ بارودۆخیکن! خه‌لگی عیراق به‌ئاره‌زوی خۆیان روویان له‌ ژبانی په‌نابه‌ریتی نه‌کردووه، به‌لکو ئه‌وه بارودۆخی جه‌نگ وداگیرکاری ونه‌بوونی ئه‌منیه‌ت و ناهه‌مواره‌یه که‌بۆته سه‌رچاوه‌ی رووتی‌کردنی په‌نابه‌رانی عیراقی بۆ ده‌ره‌وه‌ی وولات. خۆتان رۆژانه وینه‌ی کاره‌ساته دلته‌زینه‌کانی خه‌لگی عیراق ده‌بینن که‌له‌شاشه‌ی ته‌له‌فزیۆنه‌کانه‌وه بلاوده‌بیته‌وه، بۆیه من نامه‌ویت له‌قسه‌کاندا ئاماژه به‌قوربانیانی جه‌نگ و داگیرکاری بده‌م، من نامه‌یوت باس له‌ئیغتسابی ژنان و ده‌ستریژی رۆژانه‌ی هیزه‌کانی ئه‌مریکا و به‌ریتانیا و حکومه‌تی عیراقی بکه‌م بۆسه‌ر خه‌لک. ته‌نانه‌ت من نامه‌ویت باسی ئه‌وه بکه‌م که‌شه‌ری تابه‌فه‌گه‌ری نیوان چه‌کداره‌کانی سوونه وشیععه بکه‌م، نامه‌ویت باس له‌وه‌بکه‌م که‌ چۆن تیرۆریزم و ده‌سته‌و تاقمی چه‌کداری ئیسلامی و پاشماوه‌کانی به‌عس له‌هه‌رشوینیک ده‌ستیان به‌سه‌ر خه‌لکه‌وه زالبی‌ت، چ به‌لاو موسیبه‌ت و تاوانیکیان روبه‌رووی خه‌لک کرۆته‌وه. ئه‌مرۆی عیراق بارودۆخه‌که‌ی به‌وشیوه‌یه‌که‌ئه‌گه‌ر به‌ته‌ویت بژی‌ت و ئه‌منه‌یه‌ت بۆخۆت دا‌بین بکه‌یت، ده‌بی‌ت سه‌ربه‌ شو‌عبه‌یه‌کی ئابینی و قه‌ومی بی‌ت وه‌یا له‌پال هیزه‌کانی ئه‌مریکادابیت وه‌یاخود چه‌ک هه‌لگری بۆ یه‌کیه‌که‌ له‌تاقم و میلیشیاکان وشه‌ری ئه‌وان بکه‌یت.

له‌عیراق نه‌ده‌وله‌تیک هه‌یه ژبان وئه‌منیه‌تی خه‌لک بپاریزی و نان و کار و مافه‌کانیان چاودیری بکات، وه‌نه قانونیک هه‌یه ئاژاوه‌چیان و ئینسان کوژان ده‌ستگیربکاو لیان بپچیته‌وه. به‌لکو ئه‌وه‌ی ده‌ستوره‌ پالی داوه به‌داگیرکاری و هیزه‌کانی ئه‌مریکاه و ئه‌وه‌شی پی‌ی ده‌گوتری ده‌ستور بۆ به‌ره‌واکردنی ته‌قسیماتی قه‌ومی وئابینی و بۆ به‌ره‌سمیه‌ت پیدانی شه‌رو پیک‌دادانی تابه‌فه‌گه‌ری به‌ده‌سه‌ته‌وه گیراوه. ئاکامی 4 سالی ئه‌م بارودۆخانه نه‌ده‌توانی قسه‌یه‌ک بۆته‌منه‌یه‌تی کۆمه‌لایه‌تی خه‌لک بکری ونه‌ ده‌توانی باس له‌ماف و ئازادی بکری، ئه‌وتا نزیک به‌ 4 ملیۆن خه‌لک بۆ خۆده‌ریازکردن له‌بارودۆخانه ژبانی ئاواره‌بوونیان له‌وولاته‌کانی ئه‌ردهن و سوریا و ئیران و میسرو لوبنان و یونان تورکیا و کووه‌یت هه‌لبژاردووه. که‌دیار ئه‌م بارودۆخه سه‌رچاوه‌یه‌کی بۆرووتی کردنی په‌نابه‌رانی عیراقی بۆ ولاتانی ئه‌وروپایی و له‌وانه‌ش به‌ریتانیا بپکه‌یناوه.

کوردستانیش که‌ده‌وله‌تی به‌ریتانیا به‌ ناوچه‌یه‌کی ئارم ناوی ده‌بات 16 سا‌له 4 ملیۆن که‌س له‌خه‌لگی کوردستان له‌چاوه‌روانیدا و به‌دیار سیاسه‌ته‌کانی ئه‌مریکا وه و له‌ژیر سایه‌ی ده‌سه‌لاتی دوو‌حزبی چه‌کداری قه‌ومی‌یه‌وه راگیراوه که‌ جگه‌له‌ گیرفان پرکردن و خۆده‌وله‌مه‌ندکردن شتیکی ئه‌وتۆیان بۆخه‌لک نه‌کردووه، ناره‌زایه‌تی‌یه‌کانی سالی رابردووی خه‌لگی شه‌ره‌کانی کوردستان به‌دژی گه‌نده‌لی و بۆدابی‌نکردنی ئاوو کاره‌با گه‌واهی له‌سه‌ر ئه‌م راستیه‌ده‌ده‌ن.

هه‌قیه‌ته‌ی ده‌سه‌لات له‌کوردستان جگه‌ له‌ گه‌نده‌لی و فه‌سادو سه‌رکوت و پرکردنی زیندانه‌کان له‌خه‌لگی ئازادی خوازو نا‌ئۆمید کردنی گه‌نجان و بی‌حقوقی ژنان و مندالان و گرانی و بی‌ئای و بی‌کاره‌بای وه هه‌ره‌شه‌ی ئیسلامی سیاسی و ناسیونالیزمی عه‌ره‌بی له‌خه‌لگی کوردستان، شتیکی زیاتر نیشان نادات. ئه‌م راستیه‌نه له‌زمانی خودی ئه‌مریکای هاوپه‌یمان‌ه‌وه دانیان پیدانراوه، ئه‌وه‌تا راپۆرتی ره‌سمی وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئه‌مریکا شایه‌تی له‌سه‌ر پێشیلکردنی مافه‌کانی مرۆف ده‌ده‌ن له‌کوردستان، ئه‌مه جگه‌له‌وه‌ی راپۆرتی نه‌ته‌وه‌یه‌کگرتووه‌کانیش به‌رۆشنی ئاماژه‌به‌ ناجیگیری وه‌زعی کوردستان ده‌دات. ته‌نانه‌ت ده‌وله‌تی به‌ریتانیا له‌سایه‌تی خۆیدا داوای کردوه هه‌یج که‌سیکی به‌ریتانی سه‌ردانی عیراق نه‌کات به‌ هه‌ریمی کوردستانیشه‌وه.

ئانه رینسبرگ به‌رپرسی بال‌ا له‌شوای په‌نابه‌ران ده‌لی‌ت(پیتویسته به‌هه‌یج شیوه‌یه‌ک که‌س نه‌گرینیه‌ته‌وه بۆ عیراق، چونکه‌ نارندنه‌وه‌ی په‌نابه‌ران بۆ عیراق ژبانیان ئه‌که‌ویته مه‌ترسی یه‌وه کیشه‌ی ئینسانی و په‌نابه‌ری یه‌کان ئالۆرتز ده‌کات له‌عیرقاد)

بەم جۆرە ئەو خەلکی عێراق و کوردستانە کە لە ئاکامی بارودۆخیکى سیاسىیەو ناچاربوون ریگای پەنابەریتى ھەلبژین. بارودۆخیک کە حکومەتى بەریتانیا یەکیک لە بەشداریانى سەرەکییە تیدا و ھەرئەویش بەرپرسیارە لەسەرھەلدانى ئەوبارودۆخانەى کە رووی لەخەلکی عێراق ناو، بۆیە دەبى بەچاویکی ئینسانی یەو تەحەموولی ئەنجامی سیاسەتەکانی خۆی بکات.

بەلام کارەساتەکان بۆخەلکی عێراق ھەربەوئەندە تەواونابیت، بەتایبەتى وەختیک خۆیان وەک پەنابەران لەسایەى سیاسەتى دىپۆرت و مامەلەى دەولەتدا دەبینتەو. لەم بارەووە خوتان ئاگادارن لەماوەى رابردودا دەولەتى بەریتانیا حەملەیکى گەورەى لەدژی پەنابەرانى کوردی عێراقى بەرى خست و کەوتە پەلامار و گرتن و راوانان و پرکردنى دیتینشەکان (گرتووخانە دەست بەسەرھەکان) لەپەنابەران سەر ئەنجام بۆ جارى سێیم ژمارەیکى تر لەپەنابەرانى کوردی عێراقى بەکەلەپچەو فرۆکەى سەربازى رەوانەى فرۆکەخانەى ھەولێر کرایەو وە تانیستا ژمارەى ئەو پەنابەرە کوردانەى پێچەوانە بەخواستى خۆیان رەوانەى کوردستان کراونەتەو. گەشتە 82 پەنابەر ، ئەم حەملەىو ئەم سیاسەتەى دەولەت لەدژی پەنابەران درێژەى ھەبە، ھیشتا برینى خزمەتگوزاریەکان و خانووبەرە، رەفزی راستەوخۆ وکارکردن بەسەکشن فۆر وپەژۆر ئیمزایى کردنى پەنابەرانى عێراقى بۆدیپۆرت بوونەو ، و رۆژانە بە دەیان پەنابەرى کوردی عێراقى نامەیان بۆ دەچیت و داوايان لى دەکریت کە ئەو نامانە ئیمزا بکەن و رازى بن بەگێرانەوئەى ئارەزوو مەندانەو لەحالی ئیمزا نەکردن ئەوا خانووبەرەو خزمەتگوزاریەکانیان لى دەسەندەریتەو بەھۆى ئەم سیاسەتەو ژمارەیکى ی رۆر لەپەنابەران شۆینی حەوانەى خۆیان جیھشستو تەرس لەدیپۆرت کردنەو بۆتە بەلایەیکى گەورە بەسەریانەو. بەلام چارە چپە ؟

## بەریزان:

لەپیشدا دەبى ئەوە قبولبکری کە کیشەو کەیسى پەنابەرانى کوردو عێراقى کەیسىکی سیاسى یە کە دەولەتى بەریتانیا و ئەمریکا و ھاوپەیمانانى لایەنىکی بەرپرسیاران و مسولیتیان لەئەستۆیە، بەتایبەتى ئەوە بریاری جەنگ و سیاسەتەکانى ئەو کە کۆمەلگای عێراقى بەم رۆژە گەیاندووە. وەتا ھیزەکانى ئەمریکا و بەریتانیا و ھاوپەیمانانى لەعێراقدا بن وتا ئەم سیاسەتانە بەریو بچن پەنابەران و دیاردەى پەنابەرى رووی لەزیاد بوونە. ھەربۆیە بەرگرتن بەم دیاردەى ریگای دیپۆرتى پەنابەران و سیاسەتى دیتینشەکان نیە بەلکو لەیەکەم ھەنگاودا چوونەدەرەوئەى ھیزەکانى ئەمریکا و بەریتانیا و پشستیانى نیو نەتەوئەى یە بۆ گێرانەوئەى مەدەنیەت لەعێراق ئەویش بەدامەزراندنى دەولەتیکى عەلمانى غەیرەقەومى غەیرە دینی لەعێراق کە لەسەر بناغەى مافى ھاولاتیانى یە کسان دامەزراى و ریگادات خەلک خویان کاروبارى خۆیان بەریو بەرن. لەکوردستانیش بریاری بەریاکردنى ریفارندۆمیک بۆ جیابوونەو و دامەزراندنى دەولەتیکى سەربەخۆ بخریتە بەرنامەو و پشستیانى لەم خواستە رەوايەى خەلک بگێرى. ئەگەر کارکردن بەئاقارى گێرانەوئەى مەدەنیەت بۆعێراق و دامەزراندنى دەولەتیکى سکولار ریگاچارەى وشککردنى سەرچاوەکانى دیاردەى پەنابەریتى بیت، ئەو دەبى بەرنامەیکیش ھەبیت بۆ چارەسەرى کیشەى پەنابەریتى عێراقى لەخودى بەریتانیادا.

بۆئەمەش ئیمە سەرختەى بەرنامەیکەمان لەیاداشتنامەیکەدا بەیان کردووە کە بەبروای من ئەتوانى ببیتە بنەمای کاریکی گەورەو ئینسانی بۆ وەلامدانەو بەکیشەى پەنابەرانى کورد و عێراقى لەبەریتانیا :

1. ھەلۆشاندنەوئەى سیاسەتى دەست بەجى گێرانەوئەى بە رۆزى پەنابەرانى کوردو ھەر ریکەوتنیک کە لەسەر ئەم پەنابەران لەگەل حکومەتى عێراقى و حکومەتى ھەریمی کوردستان ئیمزاکراو بەنھینى.
2. دانى مافى پەنابەرى بە پەنابەرانى کوردو عێراقى بەعنوانى قوربانىانى جەنگ و نائەمنى.
3. کردنەوئەى مەلەفى ئەو پەنابەرانەى سالانىکی رۆر کەیسەکانیان راگراو و ھیان وەلامى رەفزیان پیدراو و بەرپۆھەردنى مافى مرۆفى ئەوروپا لەبەرامبەر کەیسەکانیان.
4. گێرانەوئەى خزمەتگوزارى و بەنەفیتەکان بۆ پەنابەران وریگەنەدان بە برینیان لەژیر ھىچ بەھانەیکەدا..

بیگومان پەنابەرانى عێراقى وکیشەکەیان بەتەنھا ناتوانن بەھىچ ئەنجامیک بگەن، پشستیانى ئیو و بەرەى ئازادى خوازى و علمانىت و حەزب و ریکخارو ئەندام پەرلەمان و لایەنەکان دەتوانن ھیزیکی گەورەى مادی و مەعنەوى بیت بۆ پشستیانى کردنى ئەو جەبھە ئازادى خوازو ئینسان یەى لەعێراقدا بەرى کەوتوو و داوا ئەکات جەنگ و تیرۆر کوشتاروداگێرکارى کۆتاپى بیت و خوازى گێرانەوئەى مەدەنیەت و سکولاریزمە بۆکۆمەلگای عێراق، لەم کۆبوونەىو دەمەوى ئەو رابگە یەنم کە ئیمە لێرەو دەتوانین سەنتەرى فریا گوزارى پیک بەینین بۆ ئەو پەنابەرانەى لە وولاتەکانى دراوسى عێراق قەراریان گرتوو لەھەموو پیداپشستییەک بى بەشن ،سندوقى کۆمەکی دروست بکەین.

لەبەریتانیاش لەئاستى ریکخراو پەنابەریو ئینسانی یەکان بەرەیکى یەگرتوو پیک بەینین دژ بە سیاسەتى گەرانەوئەى بەرۆزى پەنابەران و ،گرتووخانە دەست بەسەرھەکان، و فشار بخەینە سەر دەولەت لەریگای نارەزایەتى دەربرین و خۆپشاندان ولوبى بەریخستەن لەپەرلەمان بۆ راگرتنى نارەزایەتى پەنابەران بۆ ئەو وولاتانەى نائەمن.

ئیمە پیکەو بەھیز دەبین و بەرەو دەوام دەبین لەکەمپینى بى و وچان بۆ وەستاندى ئەم نەخشەو پلانانەى دژى پەنابەرانى کورد و عێراقى بەرپۆھەردى ، ئەم نارەزایەتیانەى ئەم ئیوارەى گۆیتان لى دەبیت.

پژى ھاوکاری و پشستگى بۆ کۆتای ھیان بە سیاسەتى بەرۆز دیپۆرتى پەنابەران و دژ بەسیاسەتى جیاکاری

نا بۆ دیپۆرت وە راسیزم بەلى بۆ مافى نیشتەجى بوون و مافى ئینسانی .. مافى پەنابەرى مافى ئینسانە

